



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le mardi 7 décembre 1999**

Pour être diffusé à 8 h 30

---

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

---

- **Taux d'utilisation de la capacité industrielle**, troisième trimestre de 1999 2  
Stimulé par une forte demande étrangère, le secteur industriel a produit des biens au rythme d'exploitation le plus élevé depuis la période d'expansion économique de 1987-1988. Au troisième trimestre, les producteurs ont augmenté leur utilisation des installations de production, cette dernière atteignant 86,0 %.

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

- Ciment, octobre 1999 6
- Rapports techniques, Échantillonnage et pondération, recensement de 1996 6

---

## NOUVELLES PARUTIONS

---

7

---

## CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

---

9

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

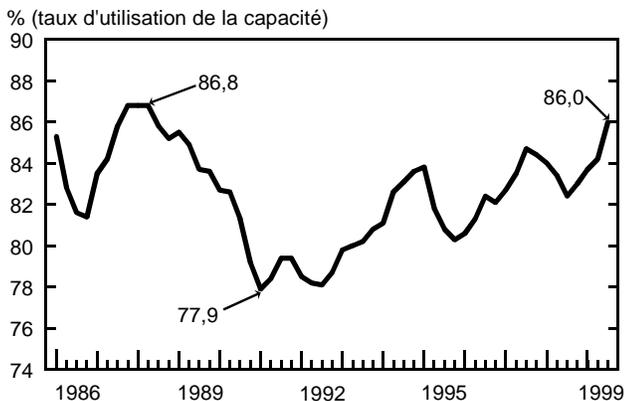
### Taux d'utilisation de la capacité industrielle

Troisième trimestre de 1999

Stimulé par une forte demande étrangère, le secteur industriel a produit des biens au rythme d'exploitation le plus élevé depuis la période d'expansion économique de 1987-1988. Au troisième trimestre, les producteurs ont sensiblement augmenté leur utilisation des installations de production, cette dernière atteignant 86,0 %.

Le taux s'est accru dans chacun des quatre derniers trimestres, mais la hausse du dernier trimestre (+1,8 point de pourcentage) est égale à l'augmentation totale des trois trimestres précédents. Le niveau actuel se situe à moins d'un point du sommet de 1987-1988 (86,8 %). (Une révision des taux d'utilisation de la capacité enregistrés depuis le premier trimestre de 1993 a permis d'intégrer des corrections aux données de base.)

#### L'utilisation de la capacité s'approche du sommet de 1987-1988



Le taux d'utilisation de la capacité s'approche du sommet atteint à la fin des années 1980 parce que la croissance de la capacité de production au cours de la dernière année n'a pas suivi le rythme élevé d'augmentation de la production. Cependant, selon la dernière Enquête sur les investissements publics et privés, dont les données ont été diffusées en juillet, les dépenses pour l'équipement et les établissements en 1999 atteindront probablement de nouveaux sommets.

#### Note aux lecteurs

Le taux d'utilisation de la capacité d'une branche d'activité est le ratio de son rendement réel et de son rendement éventuel estimé. Statistique Canada calcule les estimations du rendement éventuel d'une branche d'activité à partir des mesures de son stock de capital. En outre, depuis 1987, des enquêtes sont menées auprès des entreprises pour obtenir leurs estimations de l'utilisation annuelle de la capacité, afin de produire des mesures industrielles découlant de l'enquête.

Pour mesurer son niveau de fonctionnement sous la forme d'un pourcentage de son rendement éventuel, une entreprise tient compte des modifications relativement à la désuétude de ses installations, de ses rapports capital-travail et d'autres caractéristiques de ses techniques de production. Les taux tirés de l'enquête servent à ancrer les séries trimestrielles calculées et à s'assurer qu'elles reflètent ces modifications.

La plus grande partie de ces dépenses sera consacrée à la machinerie et à l'équipement, alors que les entreprises cherchent à intégrer les plus récents progrès technologiques à leurs processus de production. En temps et lieu, lorsque ce nouveau capital deviendra actif, il accroîtra la capacité de production et aidera à absorber les augmentations à venir de la production.

Cependant, pour l'instant, plusieurs industries enregistrent des taux d'utilisation de la capacité qui indiquent qu'elles sont près des limites de production. Par exemple, 7 des 22 groupes industriels du secteur manufacturier ont affiché des taux dépassant 90 %.

Traditionnellement, des taux élevés de l'utilisation de la capacité indiquaient que des poussées inflationnistes pouvaient apparaître dans l'économie. Cependant, même s'il y a eu des mouvements à la hausse dans les prix dernièrement, la plupart attribuables à une hausse des prix de l'énergie, l'inflation ne semble pas se matérialiser. En octobre, la variation d'une année à l'autre de l'Indice des prix à la consommation, à l'exclusion de la composante des aliments et de l'énergie, était de +1,6 %. Ce pourcentage est à peine inférieur (-0,1 %) à celui de septembre et se trouve dans la fourchette d'inflation fixée par la Banque du Canada, soit de 1 % à 3 %.

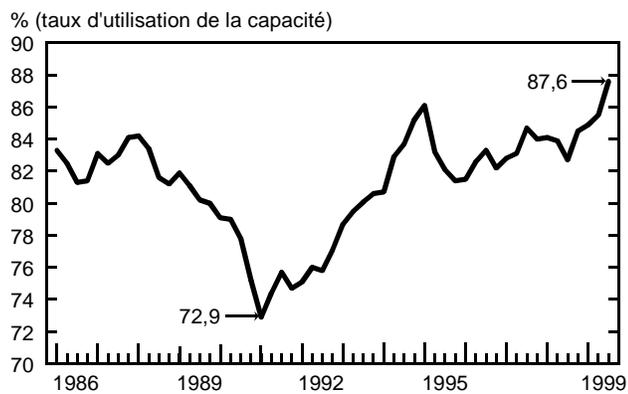
Les salaires, qui constituent la plus grande composante du coût total de production, ont eu tendance à augmenter à un rythme un peu plus élevé en 1999. Cependant, cette progression s'est accompagnée d'une hausse de la productivité de la main-d'oeuvre, ce qui a donné lieu à une diminution des coûts unitaires de main-d'oeuvre sur une base annuelle.

## Les exportations, le moteur du secteur manufacturier

L'augmentation globale de l'utilisation de la capacité provient principalement des fabricants, qui ont réagi à la forte demande d'exportations. L'économie en pleine expansion des États-Unis a particulièrement profité aux producteurs de produits automobiles, d'ordinateurs et d'équipement de télécommunications. Le secteur manufacturier continuera probablement d'être une source de vigueur au cours du prochain trimestre. Selon les résultats de la dernière Enquête sur les perspectives du monde des affaires, un peu plus du tiers des fabricants ont indiqué qu'ils prévoient accroître la production.

Les fabricants ont augmenté leur taux d'utilisation de la capacité à son plus haut niveau depuis 25 ans. Au troisième trimestre de 1999, le taux s'établissait à 87,6 %, en hausse de 2,1 points par rapport au deuxième trimestre. Par ailleurs, 16 des 22 groupes industriels de la fabrication ont accru leur taux d'utilisation.

### Le secteur manufacturier atteint un sommet inégalé depuis 25 ans



Au troisième trimestre, les producteurs de matériel de transport ont augmenté l'utilisation de leurs installations de production, cette dernière atteignant 95,6 %, un nouveau sommet atteint pour ce groupe industriel. Cette hausse est principalement attribuable aux producteurs de produits automobiles qui ont réagi à la forte demande en provenance des États-Unis.

Dans le groupe des produits électriques et électroniques, les producteurs ont aussi enregistré un nouveau sommet de l'utilisation de la capacité au troisième trimestre. Ils l'ont augmentée de 5,0 points, et elle s'établit maintenant à 93,3 %. Les exportations

d'ordinateurs, de téléviseurs et d'équipement de télécommunications ont entraîné une forte hausse de la production.

Dans le groupe des industries du papier et des produits connexes, la production de papier journal et de pâte de bois a augmenté au cours du troisième trimestre, alors que les chaînes de production ont été remises en service après leur interruption plus tôt. La production de pâte de bois a aussi enregistré une augmentation grâce à la demande renouvelée d'exportations de la part des économies asiatiques qui reprennent. Le taux d'utilisation de la capacité du groupe des industries du papier et des produits connexes a augmenté de 3,1 points pour s'établir à 93,8 %.

Les dépenses des consommateurs en meubles et appareils électroménagers ont augmenté au cours du troisième trimestre, à la suite de la hausse enregistrée plus tôt cette année dans la construction d'habitations. Par conséquent, les producteurs de meubles et d'articles d'ameublement ont accéléré la production et haussé leur taux d'utilisation de la capacité de 5,0 points, cette dernière se chiffrant à 86,3 %.

Parmi les autres industries qui ont haussé leur taux au cours du troisième trimestre, trois ont atteint des niveaux supérieurs à 90 %, soit celles des produits du caoutchouc, des produits en matière plastique et du bois.

La baisse la plus remarquable au troisième trimestre s'est produite dans les industries du raffinage. Les arrêts pour entretien programmé ont fait diminuer la production et abaissé le taux de 3,0 points par rapport au deuxième trimestre pour le ramener à 94,4 %.

Le taux a également diminué pour la première transformation des métaux. La production a enregistré un recul, alors que la production des fonderies au troisième trimestre a été limitée en raison des grèves et des fermetures qui ont touché plusieurs mines de métal en juillet.

### Hausse de l'utilisation de la capacité dans la plupart des industries non manufacturières

Le taux d'utilisation de la capacité dans le secteur minier a augmenté de 1,2 point pour atteindre 74,1 %, une augmentation pour les industries des mines et carrières venant plus que compenser une baisse dans l'industrie du pétrole brut et du gaz naturel.

La production du secteur des mines et carrières au cours du troisième trimestre a augmenté, alors que l'activité des entreprises de forage et de montage a

bondi en réaction à la hausse des prix du pétrole. Cette hausse a plus que compensé la faiblesse dans d'autres industries du groupe, de sorte que le taux d'utilisation de la capacité a augmenté de 5,8 points, atteignant 81,8 %.

Cependant, la production de pétrole brut et de gaz naturel a chuté au cours du trimestre, les arrêts pour entretien freinant la production en août et en septembre, à la suite d'une hausse en juillet. La baisse du taux d'utilisation de la capacité qui a suivi était de 1,1 point, ce qui a ramené son niveau à 70,2 %.

Du côté des services publics, le taux d'utilisation de la capacité dans les réseaux électriques et dans ceux de distribution de gaz a augmenté de 1,8 point, pour s'inscrire à 86,5 %, la hausse dans les réseaux électriques venant plus que compenser la baisse dans la distribution de gaz.

En juillet, la production d'électricité a augmenté en raison d'une utilisation accrue de la climatisation à la suite du temps exceptionnellement doux. Par contre, elle a diminué en août alors que le temps s'est rafraîchi, puis elle a augmenté de nouveau en septembre, les

exportations d'électricité vers les États-Unis bondissant de 15 %. Pour l'ensemble du troisième trimestre, la production d'électricité a augmenté par rapport au deuxième trimestre, ce qui a donné lieu à une hausse de 2,3 points du taux d'utilisation de la capacité dans les réseaux électriques.

Les industries de la construction ont accéléré leur utilisation de la capacité, principalement en raison d'une activité accrue dans des projets non résidentiels. Le secteur de l'exploitation forestière et des services forestiers a aussi enregistré une hausse de son taux d'utilisation, alors que les exportations de produits forestiers ont augmenté au cours du troisième trimestre.

#### **Données stockées dans CANSIM: matrice 3140.**

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Richard Landry au (613) 951-2579 ou avec Susanna Wood au (613) 951-0655, Division de l'investissement et du stock de capital. □

## Taux d'utilisation de la capacité industrielle

	Troisième trimestre de 1998 <sup>r</sup>	Deuxième trimestre de 1999 <sup>r</sup>	Troisième trimestre de 1999	Troisième trimestre de 1998 au troisième trimestre de 1999	Deuxième au troisième trimestre de 1999
	var. en points de %				
<b>Ensemble des industries productrices de biens non agricoles</b>	<b>82,4</b>	<b>84,2</b>	<b>86,0</b>	<b>3,6</b>	<b>1,8</b>
Exploitation forestière et services forestiers	79,1	84,0	86,8	7,7	2,8
Mines (y compris broyage), carrières et puits de pétrole	77,0	72,9	74,1	-2,9	1,2
Mines (y compris broyage) et carrières	81,7	76,0	81,8	0,1	5,8
Industries du pétrole brut et du gaz naturel	74,4	71,3	70,2	-4,2	-1,1
Industries manufacturières	82,7	85,5	87,6	4,9	2,1
Fabrication de biens durables	81,8	86,5	89,4	7,6	2,9
Bois	83,6	89,9	91,7	8,1	1,8
Meubles et articles d'ameublement	84,1	81,3	86,3	2,2	5,0
Première transformation des métaux	89,3	88,4	86,5	-2,8	-1,9
Fabrication des produits métalliques	82,1	82,8	84,2	2,1	1,4
Machinerie	77,6	72,9	73,2	-4,4	0,3
Matériel de transport	79,0	90,5	95,6	16,6	5,1
Produits électriques et électroniques	83,1	88,3	93,3	10,2	5,0
Produits minéraux non métalliques	84,5	89,8	88,5	4,0	-1,3
Autres industries manufacturières	82,6	85,5	87,8	5,2	2,3
Fabrication de biens non durables	83,8	84,2	85,3	1,5	1,1
Aliments	82,3	84,1	84,9	2,6	0,8
Boissons	90,1	88,3	89,8	-0,3	1,5
Tabac	80,9	74,6	73,7	-7,2	-0,9
Produits en caoutchouc	91,5	95,5	97,0	5,5	1,5
Produits en matière plastique	81,7	88,2	91,2	9,5	3,0
Cuir et produits connexes	76,2	79,0	78,3	2,1	-0,7
Textiles de première transformation	81,6	75,0	78,4	-3,2	3,4
Produits textiles	74,4	75,4	75,8	1,4	0,4
Habillement	86,6	88,4	85,5	-1,1	-2,9
Papier et produits connexes	85,1	90,7	93,8	8,7	3,1
Imprimerie, édition et industries connexes	83,0	80,5	81,0	-2,0	0,5
Produits raffinés du pétrole et du charbon	96,6	97,4	94,4	-2,2	-3,0
Produits chimiques	83,1	79,5	80,8	-2,3	1,3
Industries de la construction	85,0	88,1	89,0	4,0	0,9
Énergie électrique et distribution de gaz	84,4	84,7	86,5	2,1	1,8
Énergie électrique	86,3	86,8	89,1	2,8	2,3
Distribution de gaz	71,5	70,6	69,3	-2,2	-1,3

<sup>r</sup> Données révisées.

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

### Ciment

Octobre 1999

En octobre dernier, les fabricants ont livré 1 334 360 tonnes de ciment, en hausse de 2,5 % par rapport aux 1 301 517 tonnes (chiffre révisé) livrées en octobre 1998, mais en baisse de 1,0 % par rapport aux 1 347 806 tonnes livrées le mois précédent.

De janvier à octobre 1999, les livraisons se sont chiffrées à 10 652 838 tonnes, en hausse de 4,0 % comparativement aux 10 237 147 tonnes (chiffre révisé) livrées au cours de la même période en 1998.

### Données stockées dans CANSIM: matrices 92 et 122 (série 35).

Le numéro d'octobre 1999 de la publication *Ciment* (44-001-XIB, 5 \$ / 47 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Étienne Saint-Pierre au (613) 951-9837 ([sainteti@statcan.ca](mailto:sainteti@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

### Rapports techniques, Échantillonnage et pondération

Recensement de 1996

La publication *Échantillonnage et pondération* paraît aujourd'hui, le deuxième d'une série de rapports techniques sur le Recensement de 1996. Ces rapports traitent de façon détaillée de la qualité des données du Recensement de 1996. Les sujets portent sur le cadre théorique et les définitions ayant servi à recueillir les données ainsi que sur les circonstances inhabituelles pouvant avoir une incidence sur la qualité des données. On y traite également de saisie, de contrôle et d'imputation des données, de même que de comparabilité chronologique des données.

Le rapport technique *Échantillonnage et pondération* (92-371-XPB, 15 \$) est maintenant en vente. On peut également se le procurer gratuitement (92-371-XIF) dans le site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous. ■

---

## NOUVELLES PARUTIONS

---

**Ciment**, octobre 1999  
**Numéro au catalogue: 44-001-XIB**  
(Canada: 5\$/47\$).

**Statistiques du charbon et du coke**,  
septembre 1999  
**Numéro au catalogue: 45-002-XPB**  
(Canada: 12\$/114\$; à l'extérieur du Canada:  
12\$US/114\$US).

**Les commerces de gros et de détail au**  
**Canada**, 1996  
**Numéro au catalogue: 63-236-XIB**  
(Canada: 35\$).

**Échantillonnage et pondération**, Recensement  
de 1996  
**Numéro au catalogue: 92-371-XIF**  
(Gratuit).

**Échantillonnage et pondération**, Recensement  
de 1996  
**Numéro au catalogue: 92-371-XPB**  
(Canada: 15\$).

**Les prix n'incluent pas les taxes de vente.**

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou  
-XIF représentent la version électronique en vente sur  
Internet, -XMB ou -XMF la version microfiche et -XPB  
ou -XPF, la version papier.

---

### Pour commander les publications

---

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada* (11-204-XPB, Canada 16\$; à l'extérieur du Canada: 16\$US).  
L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

**Pour commander les publications par téléphone:**

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

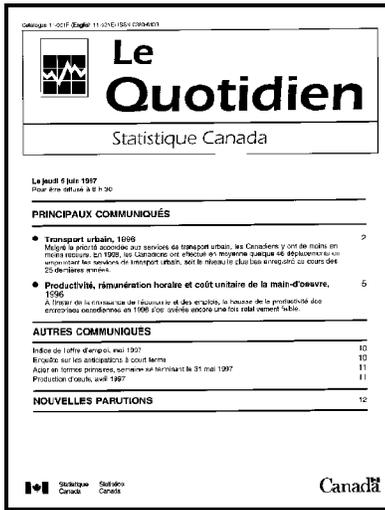
Au Canada et aux États-Unis, composez:	<b>1 800 267-6677</b>
Pour les autres pays, composez:	<b>1 613 951-7277</b>
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	<b>1 877 287-4369</b>
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	<b>1 800 700-1033</b>

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Gestion de la circulation, Division des opérations et de l'intégration, Statistique Canada,  
Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada,  
ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet:** écrivez à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web  
de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), sous les rubriques *Produits et services*, *Publications téléchargeables*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

---



**Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada**

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [lstproc@statcan.ca](mailto:lstproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, [belajul@statcan.ca](mailto:belajul@statcan.ca)

Chef de la Diffusion officielle: Chantal Prévost (613) 951-1088, [prevcha@statcan.ca](mailto:prevcha@statcan.ca)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1999. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

---

## CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

---

Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète de produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où vous pouvez consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, communiquez avec le centre de consultation de votre région.

**Terre-Neuve, Labrador,  
Île-du-Prince-Édouard,  
Nouvelle-Écosse et  
Nouveau-Brunswick**

Services-conseils  
Statistique Canada  
1741, rue Brunswick  
2<sup>e</sup> étage, boîte 11  
Halifax (N.-É.)  
B3J 3X8  
Appel local: (902) 426-5331  
Sans frais: 1 800 263-1136  
Télécopieur: (902) 426-9538  
Courriel: atlantic.info@statcan.ca

**Québec et Nunavut**

Services-conseils  
Statistique Canada  
200, boul. René-Lévesque Ouest  
Complexe Guy-Favreau  
4<sup>e</sup> étage, Tour Est  
Montréal (Qc)  
H2Z 1X4  
Appel local: (514) 283-5725  
Sans frais: 1 800 263-1136  
Télécopieur: (514) 283-9350

**Région de la Capitale nationale**

Services-conseils  
Centre de consultation statistique  
(RCN)  
Statistique Canada  
Rez-de-chaussée, imm. R.-H.-Coats  
Tunney's Pasture  
Ottawa (Ont.)  
K1A 0T6  
Appel local: (613) 951-8116  
Télécopieur: (613) 951-0581  
Courriel: infostats@statcan.ca

**Ontario**

Services-conseils  
Statistique Canada  
10<sup>e</sup> étage, imm. Arthur Meighen  
25, avenue St. Clair Est  
Toronto (Ont.)  
M4T 1M4  
Appel local: (416) 973-6586  
Sans frais: 1 800 263-1136  
Télécopieur: (416) 973-7475

**Manitoba**

Services-conseils  
Statistique Canada  
Édifice Via Rail, pièce 200  
123, rue Main  
Winnipeg (Man.)  
R3C 4V9  
Appel local: (204) 983-4020  
Sans Frais: 1 800 263-1136  
Télécopieur: (204) 983-7543  
Courriel: statswpg@solutions.net

**Saskatchewan**

Services-conseils  
Statistique Canada  
Park Plaza  
2365, rue Albert, pièce 440  
Regina (Sask.)  
S4P 4K1  
Appel local: (306) 780-5405  
Sans frais: 1 800 263-1136  
Télécopieur: (306) 780-5403  
Courriel: statcan@sk.sympatico.ca

**Sud de l'Alberta**

Services-conseils  
Statistique Canada  
Discovery Place  
Pièce 201  
3553, 31<sup>e</sup> rue N.-O.  
Calgary (Alb.)  
T2L 2K7  
Appel local: (403) 292-6717  
Sans frais: 1 800 263-1136  
Télécopieur: (403) 292-4958  
Courriel: degagnej@cadvision.com

**Nord de l'Alberta et Territoires du  
Nord-Ouest**

Services-conseils  
Statistique Canada  
15<sup>e</sup> étage, Park Square  
10001, Bellamy Hill  
Edmonton (Alb.)  
T5J 3B6  
Appel local: (780) 495-3027  
Sans Frais: 1 800 263-1136  
Télécopieur: (780) 495-5318  
Courriel: ewieall@statcan.ca

**Colombie-Britannique et Yukon**

Services-conseils  
Statistique Canada  
Library Square Tower  
300, rue Georgia Ouest, pièce 600  
Vancouver (C.-B.)  
V6B 6C7  
Appel local: (604) 666-3691  
Sans frais: 1 800 263-1136  
Télécopieur: (604) 666-4863

Numéro sans frais pour les demandes de renseignements (Canada et États-Unis): 1 800 263-1136

Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis): 1 800 267-6677

Numéro sans frais de commande par télécopieur (Canada et États-Unis): 1 877 287-4369

Numéro sans frais pour les appareils de télécommunications pour les malentendants: 1 800 363-7629